

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

Betrifft: Anerkennung von Prüfungen für das Masterstudium Translationswissenschaft an der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Innsbruck (Curriculum im Mitteilungsblatt der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Studienjahr 2008/2009, 89. Stück, ausgegeben am 28. April 2009, unter Nr. 282 kundgemacht, i.d.g.F.)

	Im Rahmen des Studiums	Semesterstunden	ECTS-Anrechnungspunkte	Für das Masterstudium Translationswissenschaft anzuerkennen als:	Semesterstunden	ECTS-Anrechnungspunkte
	an der Universität					
	positiv beurteilte Prüfungen					
	(genaue Bezeichnung der Prüfung/Lehrveranstaltung, Datum)					
1.				Pflichtmodul Translationstechnologie	4	10
				VU Grundlagen der Translationstechnologie*	2	2,5
				AG Spezielle Aspekte der Translationstechnologie*	2	7,5
2.				Pflichtmodul Terminologie	4	10
				VU Theoretische Grundlagen der Terminologielehre*	2	2,5
				AG Terminografie*	2	7,5
3.				Pflichtmodul Translationswissenschaft	3	7,5
				VO Translationswissenschaft – Stand der Forschung*	2	2,5
				SE Seminar für Master-Studierende*	1	5
4.				Pflichtmodul Verteidigung der Masterarbeit		2,5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

				Spezialisierung in Fachkommunikation		
5.1				Pflichtmodul: Spezialisierung – Fachkommunikation	4	10
				VO Einführung in die Fachkommunikation*	2	2,5
				SE Fachkommunikation*	2	7,5
5.2				Pflichtmodul Fachkommunikation I Erste Fremdsprache	6	10
				PS Einführung in ein Sachfach (Recht, Medizin, Technik, Wirtschaft etc. – sprachenspezifisch) in der Ersten Fremdsprache*	2	5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten aus der ersten B-Sprache in die A-Sprache (Recht, Medizin, Technik, Wirtschaft etc.)*	2	2,5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten aus der A-Sprache in die erste B-Sprache (Recht, Medizin, Technik, Wirtschaft etc.)*	2	2,5
5.3				Pflichtmodul Fachkommunikation I Zweite Fremdsprache	6	10
				PS Einführung in ein Sachfach (Recht, Medizin, Technik, Wirtschaft etc. – sprachenspezifisch) in der Zweiten Fremdsprache*	2	5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten aus der zweiten B-Sprache in die A-Sprache (Recht, Medizin, Technik, Wirtschaft etc.)*	2	2,5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten aus der A-Sprache in die zweite B-Sprache (Recht, Medizin, Technik, Wirtschaft etc.)*	2	2,5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

5.4				Pflichtmodul Fachkommunikation II Erste Fremdsprache	2	2,5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten oder literarischen und multimedialen Texten aus der ersten B-Sprache in die A-Sprache*	2	2,5
5.5				Pflichtmodul Fachkommunikation II Zweite Fremdsprache	2	2,5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten oder literarischen und multimedialen Texten aus der zweiten B-Sprache in die A-Sprache*	2	2,5
5.6				Pflichtmodul Kompetenznachweis Fachkommunikation	1	7,5
				PJ Prüfungsprojekt*	1	7,5
				<i>Wahlmodule im Umfang von insgesamt 10 ECTS-Anrechnungspunkten aus folgendem Katalog:</i>		
5.7.1				Wahlmodul Berufsorientierung	6	5
				VO Berufsprofile/Berufsethik/Berufsfelder*	2	2
				UE Sprechtraining*	2	1
				VU Phonetik*	2	2
5.7.2				Wahlmodul Sprachkompetenz	4	5
				UE Basiskompetenzen in einer weiteren Sprache*	4	5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

5.7.3			Wahlmodul Sprachkompetenz – Eurocom	4	5
			VO Einführung in Eurocom*	1	2
			UE Eurocom*	3	3
5.7.4			Wahlmodul Latein und Englisch	4	5
			VU Latein für Translatorinnen und Translatoren*	2	2,5
			UE Englisch als Wissenschaftssprache*	2	2,5
5.7.5			Wahlmodul Sprache und Gender*	2	5
			PS Sexus und Genus*	2	5
5.7.6			Wahlmodul Module aus anderen Masterstudien der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät		5/5
5.7.7			Wahlmodul Website Translation	6	10
			VU Textproduktion und Webtechnologien*	2	2,5
			AG Translation von Webauftritten: Projektarbeit*	2	2,5
			PS Kulturspezifik und kulturelle Adaptation von Webauftritten*	2	5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

				<i>Wahlmodule im Umfang von insgesamt 10 ECTS-Anrechnungspunkten aus folgendem Katalog:</i>		
5.8.1				Wahlmodul Fachkommunikation II Erste Fremdsprache, Sach- und Fachtexte	2	2,5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten aus der A-Sprache in die erste B-Sprache*	2	2,5
5.8.2				Wahlmodul Fachkommunikation II Erste Fremdsprache, literarische oder multimediale Texte	2	2,5
				UE Übersetzen von literarischen oder multimedialen Texten aus der ersten B-Sprache in die A-Sprache oder aus der A-Sprache in die erste B-Sprache*	2	2,5
5.8.3				Wahlmodul Fachkommunikation II Zweite Fremdsprache, Sach- und Fachtexte	2	2,5
				UE Übersetzen von Sach- und Fachtexten aus der A-Sprache in die zweite B-Sprache*	2	2,5
5.8.4				Wahlmodul Fachkommunikation II Zweite Fremdsprache, literarische oder multimediale Texte	2	5
				UE Übersetzen von literarischen oder multimedialen Texten aus der A-Sprache in die zweite B-Sprache oder aus der zweiten B-Sprache in die A-Sprache*	2	5
				Spezialisierung in Literatur- und Medienkommunikation		
6.1				Pflichtmodul Spezialisierung – Literatur- und Medienkommunikation	4	10
				VO Einführung in die Literatur- und Medienübersetzung*	2	2,5
				SE Literatur-/Medienübersetzung*	2	7,5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

6.2				Pflichtmodul Medienübersetzung Erste Fremdsprache	4	5
				UE Multimediales Übersetzen I Erste Fremdsprache*	2	2,5
				UE Multimediales Übersetzen II Erste Fremdsprache*	2	2,5
6.3				Pflichtmodul Literarische Übersetzung Erste Fremdsprache	4	5
				UE Literarisches Übersetzen I Erste Fremdsprache*	2	2,5
				UE Literarisches Übersetzen II Erste Fremdsprache*	2	2,5
6.4				Pflichtmodul Medienübersetzung Zweite Fremdsprache	4	7,5
				UE Multimediales Übersetzen I Zweite Fremdsprache*	2	2,5
				UE Multimediales Übersetzen II Zweite Fremdsprache*	2	5
6.5				Pflichtmodul Literarische Übersetzung Zweite Fremdsprache	4	7,5
				UE Literarisches Übersetzen I Zweite Fremdsprache*	2	2,5
				UE Literarisches Übersetzen II Zweite Fremdsprache*	2	5
6.6				Pflichtmodul Kompetenznachweis Literatur- und Medienkommunikation	1	7,5
				PJ Prüfungsprojekt*	1	7,5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

				<i>Wahlmodule im Umfang von insgesamt 20 ECTS-Anrechnungspunkten aus folgendem Katalog:</i>		
6.7.1				Wahlmodul Berufsorientierung	6	5
				VO Berufsprofile/Berufsethik/Berufsfelder*	2	2
				UE Sprechtraining*	2	1
				VU Phonetik*	2	2
6.7.2				Wahlmodul Sprachkompetenz	4	5
				UE Basiskompetenzen in einer weiteren Sprache*	4	5
6.7.3				Wahlmodul Sprachkompetenz – Eurocom	4	5
				VO Einführung in Eurocom*	1	2
				UE Eurocom*	3	3
6.7.4				Wahlmodul Latein und Englisch	4	5
				VU Latein für Translatorinnen und Translatoren*	2	2,5
				UE Englisch als Wissenschaftssprache*	2	2,5
6.7.5				Wahlmodul Sprache und Gender*	2	5
				PS Sexus und Genus*	2	5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

6.7.6				Wahlmodul Module aus anderen Masterstudien der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät		5/5
6.7.7				Wahlmodul Website Translation	6	10
				VU Textproduktion und Webtechnologien*	2	2,5
				AG Translation von Webauftritten: Projektarbeit*	2	2,5
				PS Kulturspezifik und kulturelle Adaptation von Webauftritten*	2	5
				Spezialisierung in Konferenzdolmetschen		
7.1				Pflichtmodul Spezialisierung – Konferenzdolmetschen	4	10
				VO Einführung in die Dolmetschwissenschaft*	2	2,5
				SE Dolmetschwissenschaft*	2	7,5
7.2				Pflichtmodul Simultandolmetschen I	6	7,5
				UE Simultandolmetschen I B-Sprache / A-Sprache*	2	2,5
				UE Simultandolmetschen I A-Sprache / B-Sprache*	2	2,5
				UE Simultandolmetschen I C-Sprache / A-Sprache*	2	2,5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

7.3				Pflichtmodul Konsektivdolmetschen I	6	7,5
				UE Konsektivdolmetschen I B-Sprache / A-Sprache*	2	2,5
				UE Konsektivdolmetschen I A-Sprache / B-Sprache*	2	2,5
				UE Konsektivdolmetschen I C-Sprache / A-Sprache*	2	2,5
7.4				Pflichtmodul Simultandolmetschen II	6	10
				UE Simultandolmetschen II B-Sprache / A-Sprache*	2	2,5
				UE Simultandolmetschen II A-Sprache / B-Sprache*	2	5
				UE Simultandolmetschen II C-Sprache / A-Sprache*	2	2,5
7.5				Pflichtmodul Konsektivdolmetschen II	6	10
				UE Konsektivdolmetschen II B-Sprache / A-Sprache*	2	2,5
				UE Konsektivdolmetschen II A-Sprache / B-Sprache*	2	5
				UE Konsektivdolmetschen II C-Sprache / A-Sprache*	2	2,5
7.6				Pflichtmodul Kompetenznachweis Konferenzdolmetschen	1	7,5
				PJ Projektprüfung*	1	7,5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

				<i>Wahlmodule im Umfang von insgesamt 10 ECTS-Anrechnungspunkten aus folgendem Katalog:</i>		
7.7.1				Wahlmodul Berufsorientierung	6	5
				VO Berufsprofile/Berufsethik/Berufsfelder*	2	2
				UE Sprechtraining*	2	1
				VU Phonetik*	2	2
7.7.2				Wahlmodul Sprachkompetenz	4	5
				UE Basiskompetenzen in einer weiteren Sprache*	4	5
7.7.3				Wahlmodul Sprachkompetenz – Eurocom	4	5
				VO Einführung in Eurocom*	1	2
				UE Eurocom*	3	3
7.7.4				Wahlmodul Latein und Englisch	4	5
				VU Latein für Translatorinnen und Translatoren*	2	2,5
				UE Englisch als Wissenschaftssprache*	2	2,5
7.7.5				Wahlmodul Sprache und Gender*	2	5
				PS Sexus und Genus*	2	5

Name Antragsteller/in

Matrikelnummer

ab 01.03.2016

7.7.6				Wahlmodul Module aus anderen Masterstudien der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät		5/5
7.7.7				Wahlmodul Website Translation	6	10
				VU Textproduktion und Webtechnologien*	2	2,5
				AG Translation von Webauftritten: Projektarbeit*	2	2,5
				PS Kulturspezifik und kulturelle Adaptation von Webauftritten*	2	5

Hinweis: Grau unterlegte Bereiche sind von der Antragstellerin/vom Antragsteller - hinsichtlich der Prüfungen, deren Anerkennung beantragt wird – auszufüllen.

* Die Semesterstunden und ECTS-Anrechnungspunkte dieser Prüfung fließen in das übergeordnete Modul ein.

Datum:

Datum:

Unterschrift Antragsteller/in:

genehmigt:

Für den/die Universitätsstudienleiter/in:

 Mag. Saverio Carpentieri